







Foto de familia de los ganadores de FETEN 2016.

61 E25/2) 100

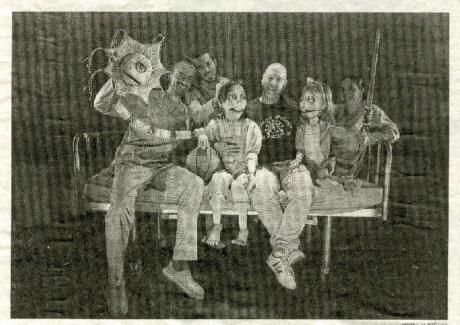
MÁLAGA HOY | Sábado 27 de Febrero de 2016

Parte del equipo de Óscar, el niño dormido celebrando el premio.

49

CULTURA Y OCIO

El Espejo Negro, galardonado en los premios Feten por 'Oscar, el niño dormido'



Ángel Calvente, con sus actores y algunas marionetas de 'Óscar, el niño dormido', en un ensayo.

 La compañía malagueña ha conseguido el premio al espectáculo de gran formato en la feria de teatro para niños de Gijón

R. C. MÁLAGA

El Espejo Negro ha conseguido hacerse con uno de los galardones de la última edición de los Premios Feten. La compañía malagueña se ha hecho con la distinción al espectáculo de gran formato por su creación, Oscar, el niño dormido. El montaje es el tercero dedicado al público infantil tras Vida de un piojo llamado Matías y El fantástico viaje de Jonás el espermatozoide (premiados ambos con el Max en su categoría: las expectativas son odiosas, pero aqui se tornan inevitables).

La Feria Europea de Artes Escénicas para Niños y Niñas de Gijón, Feten 2016, celebra su 25 edición con 13 premiados en sus diferentes categorías. Además de El Espejo Negro han obtenido reconocimientos: Arturo y Clementina, concierto para piano y teatro de objetos de Titiritrán Teatro, por plantear el tema de la violencia psicológica; El circo de la luna, de Teatro Paraíso, premio a la escenográfica a Ikerne Giménez; Hilos de la Rous Teatro consigue el premio a la dramaturgia, a Itziar Pascual y Rosa Díaz, que también se lleva el de mejor interpretación; premio a la dirección a José

Carlos García por Moby Dick de Teatro Gorakada; al espectáculo revelación a Maravilla en el país de las miserias de Átikus Teatro; al espectáculo de circo-danza a F.I.R.A. (Fenómenos Inverosímiles Rescatados del Anonimato) de Colectivo Tierra & Ateneo Popular 9 Barris; al espectáculo para la Primera Infancia a Sin Palabras de LaSal Teatro; al espectáculo de títeres Ex-aequo a Sirenita de la Canica Teatro y Antón Comodón de L'Estaquirot Teatre; al Mejor Espectáculo FETEN 2016, a Amour de Marie de Jongh.

Enespectáculos de calle y noche: Premio Mejor Espectáculo Calle o espacio no convencional ex-aequo a Farrés Brothers i Cia. por Tripula y Circ Bover por Vincles; Premio Mejor Espectáculo Noches Feten 2016 a Théâtre du Mouvement por Encore une heure si courte (de nuevo otra hora tan breve).

PALMARÉS

- ▶ Premio al mejor espectáculo. 'Amour', de Marie de Jongh.
- ▶ Gran formato. 'Óscar, el niño dormido', de El Espejo Negro.
- Títeres. ex aequo a 'Sirenita' de la Canita Teatro y 'Antón Comodón', de L'Estaquirot Teatre.
- ▶ Primera infancia. 'Sin palabras', de LaSal Teatro.
- ➤ Circo-danza. FIRA, Colectivo Tierra &Ateneo Popular 9 Barris.
- ➤ Revelación. 'Maravilla en el país de las miserias', Átikus.
- Mejor dirección. José Carlos García, 'Moby Dick', Gorakada.
- ▶ Interpretación. Rosa Díaz, 'Hilos', La Rous.
- ➤ Dramaturgia. Itziar Pascual y Rosa Díaz, 'Hilos', La Rous.
- Escenografía. Ikerne Giménez, 'El circo de la luna', Paraíso.
- ➤ Premio especial. 'Arturo y Clementina, concierto para piano y teatro de objetos', Titiritrán.
- ➤ Calle. Farrés Brothers i Cia, 'Tripula', y Circ Bover, 'Vincles'.
- ➤ Noche. Théâtre du Mouvement', 'Encore une heure si courte'.

61 ELLE JOURSOLO



50 CULTURA



Foto de familia de los ganadores de Feten 2015 junto a la concejala Montserrat López y los organizadores de la feria. :: JOAQUIN PAÑEDA

Marie de Jongh se lleva el Premio Feten

La compañía bilbaina logra por tercera vez el galardón con 'Amour', «un canto a la tolerancia y la integración»

Rosa Díaz, de la Rous, hace doblete y consigue los galardones a la mejor dramaturgia junto a Itziar Pascual y de interpretación

M. F. ANTUÑA

SALON. Cinco veces ha participado la compañía bilbaína Marie de Jongh en la Feria Buropea de Artes Bscénicas para Niños y Niñas (Feten) y en tres ocasiones se ha llevado el premio gordo. Ayer lo hizo con 'Amour', «un canto a la tolerancia y a que seamos más integradores», en palabras de su director, Jokin Oregi, que recogió el galardón en el pario del Centro de Cultura Antiguo Instituto. «Rs una historia que habla de amor con mayúsculas», abundaba el director. Oregi recogió su premio, y como

Oregi recogio su premo, y como la mayoria, eficitió los 25 años de Feten programando teatro para niños en la lectura de un palmarés sin presencia asturiana y en el que hubo otro gran nombre propio destacado: el de Rosa Díaz, de la Rous, una veterana y en recoger premios en Feten que ayer se llevó dos: el de la mejor dramaturgia junto a Itziar Pascual y el de la mejor interpretación. Y fue generosa en su dedicatoria: «a todos los que hacen posible que el teatro sca posible».

El premio al mejor espectáculo de gran formato se lo llevó 'Óscar, el niño dormido', de El Espejo Negro, mientras el de titeres fue ex aequo para 'Sirenita', de la Canica, y 'Antón Comodón', de L'Estaquirot Teatre. El galardón al mejor espectáculo para la primera infancia se lo llevó 'Sin pa-



La compañía Bojov puso en en escena 'Aire' en la función de clausura del Jovellanos. 🕾 оточка

labras', de LaSal Teatro, y pese a la emoción manifiesta, Julia Ruiz no se quedó muda: «Un deseo, libertad de expresión, es muy importante para los creadores», dijo antes de reclamar la retirada de los cargos contra los titriteros de Granada.

El palmarés tuvo su espectáculo revelación, premio que se fue a manos de los navarros de Árikus Teatro por 'Maravilla en el país de las miserias'. La dirección se la quedó José Carlos Garcia por el 'Moby Dick' de GoIakada mientras la escenografía premiada fue la de 'El citro de la luna' de Teatro Paraiso. Hubo un premio especial para 'Arturo y Clementina, concierto para piano y teatro de objetos', de Titiritrán, por plantear el tema de la violencia psicológica. El mejor espectáculo de circo-danza laureó a 'FIRA', del Colectivo Tierra& Ateneo Popular 9 Barris.

Las propuestas de calle y noche tu-

Las propuestas de calle y noche tuvieron su propio jurado. El galardón al mejor espectáculo de calle o para espacio no convencional se lo llevaron ex aequo Farrés Brothers i Cía por Tripula' y Circ Bover por 'Vincles'. En la noche, ganó Théâtre du Mouvement por Encore une heure si courte'.

La entrega de premios se cerró con felicitaciones a todo el equipo de Feten y con el compromiso de volver en 2017. A continuación, el espectáculo se trasladó al Teatro Jovellanos, donde la compañía Bojov puso el punto y final con 'Aire'.

PALMARES

» Premio al mejor espectáculo. 'Amour', de Marie de Jongh.

▶ Gran formato. 'Óscar, el niño dormido', de El Espejo Negro.

➤ Titeres. ex aequo a 'Sirenita' de la Canita Teatro y 'Antón Comodón', de L'Estaquirot Teatre.

Primera infancia. 'Sin palabras', de LaSal Teatro.

➤ Girco-danza. FIRA, Colectivo Tierra & Ateneo Popular 9 Barris.

Revelación. 'Maravilla en el país de las miserias', Átikus.

➤ Mejor dirección. José Carlos Garcia, 'Moby Dick', Gorakada.

> Interpretación Rosa Díaz, 'Hi-

▶ Dramaturgia. Itziar Pascual y Rosa Díaz, 'Hilos', La Rous.

ROSE DIEZ, HILOS, LE ROUS.

➤ Escenografía. Ikerne Giménez, 'El circo de la luna', Paraíso.

Premio especial. 'Arturo y Clementina, concierto para piano y teatro de objetos', Titiritrán.

Calle. Farrés Brothers i Cia, "Tripula', y Girc Bover, 'Vincles'.

Noche. Théâtre du Mouvement', 'Encore une heure si courte'.





El Espejo Negro gana el FETEN al mejor espectáculo con 'Oscar, el niño dormido'

II R. SOTORRÍO

MÁLAGA, 'Óscar, el niño dormido', el último espectáculo infantil de El Espejo Negro, despierta en FETEN. La compañía malagueña que dirige Ángel Calvente recogió ayer el Premio al Mejor Espectáculo de formato grande en la prestigiosa Feria Europea de Artes Escénicas para Niños y Niñas (FETEN) de Gijón. Un buen

escaparate para que la obra, que se estrenó la pasada Navidad en Málaga, «empiece a andar» por los escenarios del país.

Tras otros dos premios anteriores a la mejor dirección, en esta ocasión El Espejo Negro recibe un reconocimiento al espectáculo en su conjunto. «Me hace especial ilusión porque es un tema my especial, con mucha alma, y este premio le da un empujón para que le salgan muchas más funciones», contaba Calvente desde Gijón, premio en mano. Este galardón demuestra que a los niños «se les puede hablar de todo con sensibilidad». 'Óscar, el niño dormido' es la historia de un pequeño en coma que un buen dia despierta sin recordar cómo hablar ni cómo andar. Un rela- Calvente posa con el premio. is sun



to duro que Calvente aborda desde un punto de vista positivo, desde la superación, la amistad y el amor.

Tras la euforia del premio, toca seguir de ruta. La venganza de don Mendo' llevará a la compañía a Andorra y 'El fantástico viaje de Jonás el espermatozoide' saldrá dos semanas de gira por Cataluña. «Ya que en Andalucia no tenemos trabajo, tendremos que salir fuera. Es penoso, pero la falta de apoyo a la cultura andaluza hace que nos tengamos que ir para sobrevivir», lamentó Calvente. En mayo, 'Óscar, el niño dormido' empezara a subirse a los escenarios españoles, ahora con el aval de FETEN.